

BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2

EDITURA PARALELA 45

Editura Paralela 45



Svenna

ELVESTAD

Orășel situat pe râul Svenna.

Întemeiat: 1884

Populație: 937

Primar: Kristian F. Biller



Drumul spre marină

Secția de poliție

Debarcaderul vechi

Spre Insula de vară

45

EDITURA

Volume din seria

BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2:

Operațiunea Nor de furtună

Operațiunea Omul Negru

Operațiunea Apus de soare

Operațiunea Narcisa

Operațiunea Insula de vară

Operațiunea Vântul de nord

EDITURA PARALELA 45

BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 

**JØRN LIER HORST
HANS JØRGEN SANDNES**

OPERATIUNEA INSULA DE VARĂ

BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 

Ediția a II-a

Traducere din limba norvegiană de
Diana Polgar

Editura Paralela 45

Redactare: Martin Zick
Tehnoredactare & DTP copertă: Mihail Vlad
Pregătire de tipar: Marius Badea

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

HORST, JØRN LIER

Biroul de investigații nr. 2 : Operațiunea Insula de vară / Jørn Lier Horst,

Hans Jørgen Sandnes ; trad. din lb. norvegiană de Diana Polgar. - Pitești :

Paralela 45, 2018

ISBN 978-973-47-2846-6

I. Sandnes, Hans Jørgen

II. Polgar, Diana (trad.)

821.113.5

Detektivbyrå nr. 2: Sommerøya

Jørn Lier Horst, Hans Jørgen Sandnes

Copyright © Jørn Lier Horst 2014

Illustrations copyright © Hans Jørgen Sandnes 2014

Published by agreement with Salomonsson Agency

Copyright © Editura Paralela 45, 2018

Prezenta lucrare folosește denumiri ce constituie mărci înregistrate, iar conținutul este protejat de legislația privind dreptul de proprietate intelectuală.

www.edituraparelela45.ro

CUPRINS

1	În derivă	13
2	Barca	19
3	Remorcarea	27
4	Marina	34
5	Evinrude	42
6	La birou	49
7	Insula de vară	56
8	Casa din pădure	63
9	Ascunzătoarea	69
10	Binoclul	77
11	Pe fugă	84
12	Ei sunt!	91
13	Ciorbă de pește	98
	Postfața lui Opti	104

BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2



TIRIL

Probabil cea mai tare fată din Elvestad. Nu se dă înapoi de la nimic. Ingenioasă și sportivă, le are cu computerele.

OLIVER

Detectiv de top. Vede tot. Gurmand și profund. Abilități tehnice. Descurcăreț și mereu în căutare de aventuri.



OPTI

Câine polițist adevărat cu nas pentru mistere.

Capitolul 1

ÎN DERIVĂ



Era o zi frumoasă de vară. Pe cerul de un albastru limpede se zăreau doar câțiva nori ușori. O adiere slabă încălzea aerul, risipind arșița dogoritoare.

Tiril și Oliver zăceau întinși pe ponton, după ce aruncaseră undițele. Opti era întins și el alături. Respira leneș.

Auziră clinchetul cochiliilor de midii prinse în cârlige. Un crab imens se apropiase mergând de-a doua cu pași repezi. Ajuns aproape de momeala pregătită de Tiril și Oliver, își înfipsese cleștii într-una dintre cochilii.

Oliver trase undița. Era cel de-al paisprezecelea din acea zi și probabil cel mai mare pe care îl prinsese. Îl azvârli în găleată alături de ceilalți, privind cum aleargă repede spre margine, pentru ca mai apoi să se oprească și să deschidă cleștii.

În loc să arunce undița înapoi în apă, Oliver se întinse pe spate, uitându-se



la soarele orbitor. Deasupra lor câțiva pescăruși zburau în cercuri.

— M-am plictisit, se plânse el trăgându-și șapca peste față. Nu se întâmplă absolut nimic. De patru zile nu facem altceva decât să pescuim crabi.

— Vrei să le dăm iar drumul? întrebă Tiril scoțând undița din apă.



— N-ai decât, răspuse Oliver de sub șapcă. Și-așa o să-i pescuim din nou mâine.

Tiril se ridică, luă găleata cu crabii și o răsturnă deasupra apei. Rămase acolo privind cum crabii dispar la fund, pierzându-se printre hățișurile de alge. Soarele strălucea din înalt, făcând ca linia gri ce separa marea de cer să tremure în valurile de căldură ce unduiau la suprafața apei.

O barcă plutea pe mare undeva în depărtare. Nu părea să aibă pe cineva la bord și nici să meargă în vreo direcție, ci mai degrabă s-ar fi zis că e purtată de ape.

— Ciudat, spuse fetița.

